

## METÁFORAS DE UN MARCO TEORICO.

*Helman, Ana Clara & Romero, Miguel Adrian.*

[Ana.c@live.com.ar](mailto:Ana.c@live.com.ar)

“... no me preocupa en lo más mínimo el reproche de querer introducir un nuevo lenguaje, porque en este caso, el tipo de conocimiento se aproxima mucho de suyo a la popularidad.”

Kant.

### Resumen

En ocasiones, un concepto, ya sea por la imagen o figuración que genera en el ser hablante se sesga a sí mismo de todas sus significaciones o funciones; incluso puede generar una concepción errada del mismo. En el estudio del idioma inglés, para hacer alusión a aquellas palabras con las que el lector se encuentra en su lectura global y dan cierto efecto de engaño de significación existe un concepto denominado falso cognado, es decir, palabras que por su estructura parecen hacer remisión a una cosa y sin embargo su traducción puede expresar otra distinta de acuerdo al contexto semántico en el que se encuentra. Teniendo en cuenta la idea de falso cognado nos permitimos preguntarnos ¿Podría ocurrir esto en otras áreas de conocimiento en donde algunas palabras remiten a una interpretación sesgada perdiendo de esta forma otras acepciones de tal concepto que de ser explícitas enriquecerían la producción del conocimiento científico?

A partir de esta intuición expresada en términos de pregunta, y tomando al concepto marco teórico como un caso que genera este tipo de confusiones, introducimos como referencia tres enfoques que nos invitan a formular distintas hipótesis con el propósito de esclarecer y expandir dicha noción.

En primer lugar el marco teórico como caja de herramientas, breve pensamiento propuesto por Michael Foucault expresando que “entender la teoría como una caja de herramientas quiere decir: - que no se trata de construir un sistema sino un instrumento, una lógica propia a las relaciones de poder y a las luchas que se comprometen alrededor de ellas”. (Foucault M. 1985, p.85).

En segundo lugar, el marco como rizoma, término extraído de la botánica por Deleuze y Guattari, en donde existe un intento de expandir y modular, de introducir la multiplicidad y

desfijar órdenes pre-establecidos. Desde este enfoque el marco no limita una investigación en sí misma sino que al adoptar una forma rizomática permite una interacción ya que “conecta cualquier punto con otro punto cualquiera, cada uno de sus rasgos no remite necesariamente a rasgos de la misma naturaleza; el rizoma pone en juego regímenes de signos muy distintos e incluso estados de no-signos. El rizoma no se deja reducir ni a lo Uno ni a lo Múltiple (...) No tiene ni principio ni fin, siempre tiene un medio por el que crece y desborda” (Deleuze y Guattari, 1977, p.25).

En tercer lugar, introducimos la idea que propone Roxana Ynoub en su reciente libro Cuestión de método, en donde se dirige al marco como si fuese una trama: “el llamado marco teórico está lejos de ser un mero marco, su función es por el contrario, dejar asentado el enfoque teórico que habrá de adoptarse al partir del cual se derivaran los problemas y eventualmente las hipótesis o conjeturas de la investigación” (Ynoub, 2014, p.206). Con esta mirada, la autora propone que una metáfora más adecuada sería la de trama teórica, ya que una trama es resultado del entrecruzamiento de tejidos o hilos del cual emerge la figura o la imagen que resulta de esa totalidad.

Desde este punto se nos torna interesante relacionar las diferentes metáforas de marco teórico como un “entrecruzamiento de tejidos o hilos” en donde ninguna excluye a la otra sino que todas se complementan entre sí y forman parte de un trabajo de investigación y donde cualquier elemento puede afectar en otros.

Tomando la pregunta inicial y recorriendo estas ideas, realizaremos una breve introducción trayendo una referencia del concepto y aplicación de lo que son los cognados y su función en la lengua castellana para mencionar de qué forma se nos presenta a modo de intuición el hecho de que puede incluso ser aplicado para denominar a las diferentes “desviaciones” conceptuales en la construcción de teorías, en nuestro caso particular el de “marco teórico”. De lo anterior desprenderemos la ubicación de coordenadas y puesta en acción de las diferentes metáforas de marco teórico en el transcurso de una investigación y de qué manera esto tiene cierta pregnancia en los modelos derivando en una reconstrucción productiva y no una reproducción verificacioncita; trataremos de empatizar el concepto de marco teórico con las propuestas de caja de herramientas, rizoma y trama, para proponer un efecto ampliatorio en el proceso metodológico de la investigación.

**Palabras Claves:** Marco Teórico –caja de herramientas-Trama Teórica - Rizoma.

## Abstract

Taking the concept of theoretical framework as a case that generates some type of confusion, we introduce three approaches that invite us to formulate different hypotheses as a reference for the purpose of clarifying and expanding this this notion.

First the theoretical framework as a tool box, brief thought proposed by Michael Foucault.

Secondly, the framework as Rhizome, term proposed by Deleuze and Guattari, where there is an attempt to expand and modular, introduce the multiplicity and unpin preset orders.

The third idea we introduce is proposing by Roxana Ynoub in her recent book method question, where is refered to the frame as if it were a plot: "the so-called theoretical framework is far from being a mere framework, its function is on the contrary, let settled the theoretical approach that must be taken on the basis of which the problems are arising and eventually hypotheses or guesses of research" (Ynoub, 2014, p.206). With this vision, the author proposes that a more appropriate metaphor would be the theoretical frame.

**Keywords:** Research - framework - woof theoretical - Rhizome.

## Referencias bibliográficas

Cognado. En Wikipedia. Recuperado el 23 de agosto de 2015 de:  
<https://es.wikipedia.org/wiki/Cognado>

Deleuze, G. y Guattari, F. (1988). Introducción: Rizoma. En *Mil Mesetas: capitalismo y esquizofrenia* (Cap.1). Valencia: Pre-Textos.

FOUCAULT, M. (1985) "Poderes y Estrategias". En: *Un diálogo sobre el poder y otras conversaciones*. Ed., Madrid: Alianza.

Ynoub, R. (2014), Del contexto a los productos: examen de la teoría y los objetivos en el proceso de investigación. En *Cuestión de método: aportes para una metodología crítica* Tomo 1 (Cap. 7), México DF: CengageLearning.